

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236429

13.05.2019-15:17

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 22.927

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7187866	2501443135	720	PC	S/	Gear 5th	5500039990
16.05.2019	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180228820		X	360	TBA-500086	102648
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 - 5009318551		X	0	TBA-500085	
7187867	2501523035	945	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500040692
16.05.2019	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 - 180228821		X	135	TBA-500086	102649
	P: 63 -		X	0	TBA-500078	
	P: 7 - 5009318552		X	0	TBA-500085	
7187868	2501523435	810	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
16.05.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 - 180228822		X	135	TBA-500086	102650
	P: 54 -		X	0	TBA-500078	
	P: 6 - 5009318553		X	0	TBA-500085	
7187869	2501523735	810	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
16.05.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 - 180228823		X	135	TBA-500086	102651
	P: 54 -		X	0	TBA-500078	
	P: 6 - 5009318554		X	0	TBA-500085	
7187870	2501524535	1.440	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500040696
16.05.2019	2501524535				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180228824		X	360	TBA-500086	102652
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
	P: 48 - 5009318555		X	0	TBA-500080	
7187871	2501524935	1.440	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500041311
16.05.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180228825		X	360	TBA-500086	
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 - 5009318556		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 13.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 13.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236429						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
236429	107	Rack	Transmission parts	87084050	22.928	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
			FRANKE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciri, 10 - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer		15 MAG 2019 "Ricevuta con riserva di Paletton - Empfänger e quantità"	
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz Anhänger	Kennzeichen Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (6) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236429		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 14.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Speditour-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladelliste-Nr. (15) Versendervormerk für den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SP	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7187846	0006		2501440235	168	1.487
7187847	0004		2501440535	112	930
7187849	0009		2501440735	252	1.889
7187852	0004		2501441235	112	892
7187858	0005		2501441435	170	1.668
7187862	0004		2501442035	117	789
7187865	0003		2501443050	91	778
7187866	0002		2501443135	58	388
(25) Summe: 0107		(26) Rauminhalt edm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 3044 (28) 22.928	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen			(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandort KUEHNLE + NAGEL S.p.A. (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers. obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäasem Zustand erhalten. 15 MAG 2019 Firmenstempel/Unterschrift (43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäasem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift (44) Die Sendung entspricht Euro-Flech-Pal.(FP) verica su qualità e quantità Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7187867	0007			2501523035	196	1.514
7187868	0006			2501523435	168	1.304
7187869	0006			2501523735	168	1.178
7187870	0004			2501524535	117	827
7187871	0004			2501524935	117	791
7187872	0013			2501525300	364	1.780
7187873	0002			2501525835	58	372
7187874	0007			2506443535	193	1.070
7187876	0004			2506445335	110	1.371
7187877	0007			2506445435	193	1.920
7187879	0001			2506526935	28	332
7187933	0002			2506444335	58	276
7187934	0003			2506527135	83	774
7187935	0002			2501442400	56	282
7187936	0002			2506526135	55	316

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004881 vom 13.05.2019



19-004881

Ludwigsburg, 13.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1	11 Anzahl der LM Nombre des colis 107	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.928
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		107,00 COLLI	22.928,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co.KG W 3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 19-004881 empfangen am Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 15 MAG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto per ispezione" verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604